

more clearly enunciated. Since the economy does not favour them, those departments do not serve their purpose. To do that, Mr. Speaker, and to do it well, what goes well must be left alone and what goes wrong must be corrected. Everything that goes well in those various departments must be left alone and everything that goes wrong must be corrected.

There are many departments where things are not going well. They are going badly in the Department of Justice, the Department of Finance, the Department of National Health and Welfare and in all departments more or less.

To remedy the situation, to improve it, departments and responsibilities are increased, and the officials of those departments are asked to become farmers, workers, financiers, administrators of private property. That is not the way to solve the problem.

Departments must be in a position to operate and set up the necessary regulations and citizens must be able to live and comply with them. When the citizens cannot abide by those regulations, instead of trying to cope with unsatisfactory economic conditions, the departments are asked to become distributors, buyers, economists in every field.

Mr. Speaker, may I call it ten o'clock?

[English]

Mr. Speaker: Order, please. Do hon. members wish to call it ten o'clock?

Some hon. Members: Agreed.

BUSINESS OF THE HOUSE

Mr. Bell (Carleton): Would the house leader indicate the business for tomorrow?

Mr. Benson: May I have the indulgence of the house, Mr. Speaker. Tomorrow we intend to proceed with second reading of this bill, and with the committee stage of the bill. Assuming that we have finished all that tomorrow, we shall proceed with the collective bargaining bill and then to the public service employment act; then to the amendments to the Financial Administration Act. If we finish all that we would proceed with debate on the resolution preceding the omnibus bill to amend the various pension plans in the civil service.

Mr. Bell (Carleton): What about Thursday?

Mr. Benson: If we finish all this tomorrow we would hope to find some other business for Thursday.

Proceedings on Adjournment Motion

• (10:00 p.m.)

PROCEEDINGS ON ADJOURNMENT MOTION

A motion to adjourn the house under provisional standing order 39A deemed to have been moved.

[Translation]

TORONTO—MONTREAL—DESTINATION OF BUTTER STORED IN SHED

Mr. Gérard Laprise (Chapleau): Mr. Speaker, the question I should like to raise tonight stems from an article in a well-known farm paper *La Terre de Chez Nous*. Indeed, the following article which was published on May 11 last goes with comments.

Fire recently razed some sheds in Montreal harbour. According to an unofficial but most reliable source, one of the sheds contained approximately 3,000 tons of butter imported from Denmark a few days previously, that is 6,000,000 pounds. Yet, no one had heard anything about it before, even though butter imports have been mentioned often enough during the past few months.

The authorities have the duty to supply exact and up-to-date information in that connection. It would be utterly intolerable if a game of hide and seek were to be played in such cases. Yes or no, has the recent fire in Montreal Harbour destroyed 3,000 tons of Danish butter? Apart from those 3,000 tons, what was the total quantity of butter imported in the past few weeks? How much is it proposed to import in the forthcoming months?

Are more fires of that kind required to lift the veil of secrecy on recent imports of eggs, which are purported to be the cause of a grave uneasiness on the Quebec market?

And how can one determine the dire consequences of certain large scale purchases of eggs from other provinces, which are purported to have been made very recently, always in order to bring down the price of eggs in the province of Quebec?

The hide-and-seek tactics of some dealers in such areas cannot be tolerated. Government authorities have at least the duty to make such information public as it is uncovered. If Quebec products are to be competed against and their prices brought down, by bringing in products from the outside, the responsible parties should be at least decent enough and courageous enough to make it known.

Things should not come to the point where the only way to find out the truth is through fire . . . in such case, some people are sure to be really burned up.

In view of the fact that this news item about 6,000,000 pounds of butter from Denmark has not been denied, I have tried to find out from the minister what was the destination of that imported butter.

That news worried me because I know that dairy producers have to agitate and fight against incomes that are much too low.

I know that for the last year or two, butter consumption in Canada has exceeded production, about 23 million in 1965, but that does